**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des

établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung;

Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für

Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 25 (1954)

Heft: 4

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Kranken-Mobiliar

bewährte sich in vielen Sanatorien.

Spitälern, Anstalten und

S U 0 I 0 П

N

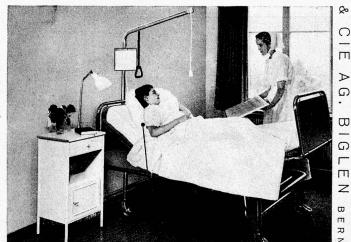
Ω

wird auch Ihnen

Freude

machen!

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder den Besuch unseres Vertreters



D 0 W

0 Ш Z

# STEINFELS-Markenartikel

in Grosspackungen für Wäschereien

Minerve Selbsttätiges Sauerstoffwaschmittel

Atlantis Kalkbeständiges Sauerstoffwaschmittel

Lenis Bleichsoda zum Einweichen und Wasserenthärten

Bx Entkalkungsmittel (Natriumhexametaphosphat)

Perborat Stabilisiertes Natriumperborat (schonendes Bleichmittel)

Fettlösendes Vorwaschmittel Maga

Seifenflocken, Kernseifen, Handseifen

Mit Silva-Bilderschecks

Verlangen Sie Prospekt und Preisliste!

FRIEDRICH STEINFELS ZÜRICH 23 TELEFON (051) 421414

### Die Milch überläuft . . .

nicht mehr mit dem neuesten Milcherhitzer

# BRAVILOR

Die Milch wird nicht gekocht, sondern nur erhitzt.



### Die wertvollen Bestandteile bleiben dadurch erhalten.

Die Milch ist keimfrei und ohne kochgeschmack. Inhalt: 1,5–30 Liter. Der Apparat entlastet das Personal.

Wir senden Ihnen gerne Prospekte.

### HGZ-Aktiengesellschaft Zürich-Affoltern

Zehntenhausstrasse 15 bis 21 — Apparatebau Telephon (051) 46 64 90



### NITROPHOSPHATKALI

der nährstoffreiche, rasch wirkende Volldünger für den Erwerbsgemüse- und Obstbau.

### KALKSALPETER

der sehr rasch wirkende Kopfdünger für Gemüsekulturen (Frühgemüse usw.) mit kurzer Vegetationszeit.

### AMMONSALPETER

hat sich als Stickstoffdünger mit rascher und anhaltender Wirkung im Gemüsebau bestens bewährt.

### KALKSTICKSTOFF

ist ein ausgezeichneter Grunddünger. Bei regelmäßiger Verwendung – weniger Unkraut und weniger Bodenschädlinge.

### LONZIN

das hochkonzentrierte, vollständig wasserlösliche Nährsalz für Topfpflanzen und andere Spezialkulturen.

### COMPOSTO LONZA

verwandelt Gartenabfälle, Laub, Torf usw. rasch in besten Gartenmist.

LONZA AG., BASEL

# Wo Hoover für Reinlichkeit und Hygiene sorgt, lebt man gesünder! Hoover-Reiniger, Modell 912: Fr. 437.- SEV-Qualitätszeichen. Dieser Apparat wurde speziell für Anstalten und Spitäler konstruiert; er ist besonders kräftig gebaut und trotzdem handlich. Nur ein Hoover klopft... bürstet...



und saugt! Er räumt nicht nur



Der elektrische Hoover-Blocher lässt sich spielend über Linoleum und Parkett führen. Ihre Böden sind staubfrei und hygienisch! Auch Schrubben mit Wasser möglich! Fr. 322.-.

Verlangen Sie Ihre unverbindliche Hoover - Demonstration!

Hoover-Apparate AG., Zürich, Claridenhof/Beethovenstr. 20

### TAVOLEX 55

das herrlich schäumende Universal-Reinigungsmittel



H. TAVERNARO · CHEM. FABRIK
WINTERTHUR - WŪLFLINGEN
SCHLOSSTALSTE 221 · TEL 052/24054

# SCHOL ESSIG

bietet jede Gewähr für Naturreinheit und beste Qualität

Weinessig Obstessig Tafelessig Kräuteressig Tessineressig

Schol-Essig AG. Zürich

lst die Grünfläche um Ihre Anstalt oder Ihr Heim ebenso gepflegt wie des Hauses

Räumlichkeiten?

Sollte der Rasen nicht doch regelmässiger, kürzer und vor allem müheloser geschnitten werden?

Ein ATCO-Motormäher würde Ihnen alle diese Vorteile bieten. Er schneidet kurz und sauber, er nimmt gleichzeitig das geschnittene Gras auf, walzt den Rasen und erlaubt Ihnen bis an die äussersten Kanten zu schneiden.

ATCO ist seit mehr als dreissig Jahren der führende Mäher in England, dem Land der feinen Rasen. — Kaufen Sie keinen Motormäher, ohne dass wir Ihnen den ATCO auf Ihrem eigenen Rasen gezeigt haben.

Verlangen Sie unseren Prospekt «Die Rasenpflege».

ZÜRICH Rüdigerstrasse 1 und Weinplatz 3 Telephon (051) 256850

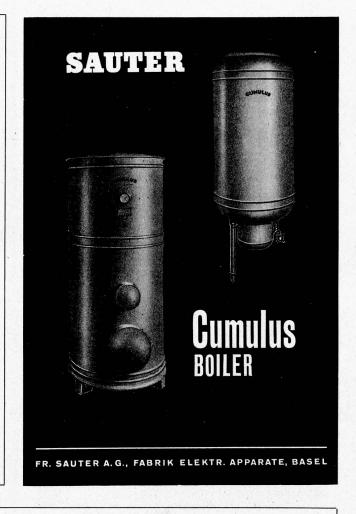




Kaffee — Tee — Kakao en gros

Zug Schmiedgasse Telephon (042) 42962 Zürich Sonneggstrasse 30 Telephon (051) 26 92 77 Rapperswil Ob. Bahnhofstr. Telephon (055) 2 17 86

Eigene Kaffee-Rösterei





Westinghouse ist die meistverkaufte, modernste und leistungsfähigste automat. Waschmaschine. Sie **kocht** – wäscht – spült und schwingt.

Verwendung in Ein- u. Mehrfamilienhäusern, Pensionen u. Anstalten

Westinghouse H.J. Morel AG. Zürich Pelikanstr. 37 Telephon (051) 23 47 60

# 3 mutzliche Helfer für Pflanzung und Garten



### HUMOTIN

Humusdünger für die vollwertige Grunddüngung an Stelle von Mist.



### PINGUIN

Gartendünger. Der unentbehrliche Volldünger für die Kopfdüngung beim Anbau und während der Vegetationszeit.



### COMPOvit

Das Ideale Schnellkompostierungsmittel. Verwandelt Gartenabfälle in hochwertigen Mist.

Zu beziehen bei landwirtschaftlichen Genossenschaften, Samenhandlungen, Gärtnereien usw. oder direkt beim Fabrikanten



ED. GEISTLICH SÖHNE AG.

Düngerfabrik SCHLIEREN/Zch. Telephon (051) 91 76 44

# Viele Anstalten und Spitäler verwenden seit Jahrzehnten



# Speiseöl und Kochfett

Ernst Hürlimann, Wädenswil





Confitüren Conserven Konditoreihilfsstoffe

in erstklassiger Qualität

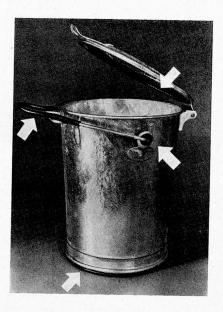
VÉRON&C<sup>E</sup>A.G.

Conservenfabrik, Bern

Verlangen Sie Véron-Produkte von Ihren Lieferanten

# OCHSNER-«SILENTO»

Geräuschloser Spezial-Eimer für Spitäler und Anstalten



J. Ochsner & Cie. AG.

Zürich 1 Bahnhofstrasse 57a Telephon 27 00 77



### Wie neu!

Reparaturen und Neuversilberungen mit garantierter Silberauflage zu äusserst günstigen Preisen. Neubestecke für Grossbetriebe und Privat

# Paul Sulger, Langnau-Gattikon

Besteck- und Silberwarenfabrikation Telephon (051) 92 14 62

(Zch







# Verwenden Sie nur kyanisierte Hölzer

Frühbeetfenster
Treibbeetkasten
fest und transportabel
Einfassläden
Deckbretter
Pfähle
Spalierlättli

### Gewächshausbau und Kyanisierwerk

E. MÜLLER-LANZ, ZOFINGEN

Telephon (062) 81173

### Dem fortschrittlichen Betrieb



kombinierbar mit



die vollautomatische Saftpresse u. -Raffler

der einzigdastehenden Kombinationsküchenmaschine

Mixer, Saftzentrifuge, Gemüseraffler, Zitronenpresse, Teigrührwerk usw.

Nur eine unverbindliche praktische Vorführung kann Sie von den vielen hervorragenden Eigenschaften überzeugen.

Generalvertretung für die Zentral- und Westschweiz:

W. Bütschi, Thun Bälliz 57

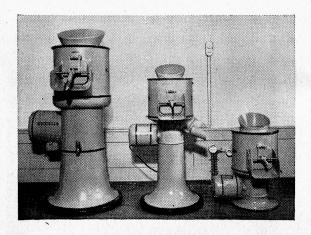
Ostschweiz:

O. Schumpf, Zug



Wir wünschen Prospekt / Unverbindl. Vorführung
Name:
Ort:
Strasse:







LONDON

Die englischen Kartoffelschäl-Maschinen in vier Grössen, ferner Pommes-frites- und Pommes-Chips-Maschinen unübertroffen in Qualität und Leistung bei sehr günstigem Preis.

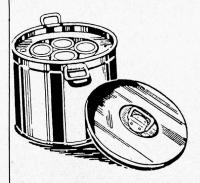
Freball A.-G.

**BASEL** 

Telephon (061) 34 02 22







# Para-Apparat

zur Herstellung von

# **Yoghurt**

Apparate mit 4 und 8 Gläsern für Haushalt Apparate mit 16, 32, 48 u. 99 Gläsern für Betriebe Seit 25 Jahren bewährt!

Zahlreiche Anstalten, Spitäler, Kliniken, Restaurants, Kurhäuser, Kinderheime und viele Tausende von Privaten benützen diesen Apparat seit Jahren.

Mit Yoghurtferment und Para-Apparat Zubereitung von Ia YOGHURT einfach und sicher. Einmalige Anschaffung — bleibender Nutzen. Selbstzubereitet kostet der Yoghurt nicht viel mehr wie die Milch.

Wenden Sie sich an:

### S. LINDER, ZÜRICH 33

Postfach Oberstrass

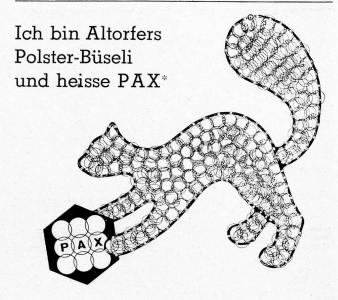
Tel. (051) 266128



### HORGEN-GLARUS

Stühle und Tische sind solid, formschön und bequem

AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus in Glarus Telephon 058/52091



Wie es in meinem Innern aussieht, erkennst Du an der Zeichnung. Wie, lieber Leser, sieht es aber in Deinem Innern aus? Zugegeben, das Schlafmanko ist an allem Schuld! Zur Abhilfe schaffst Du Dir am besten PAX-Matratzen an, damit Du besser schlafen lernst.

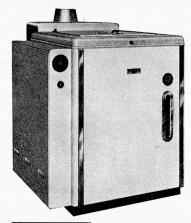
\* PAX-Federeinlage-Obermatratzen:

Inbegriff des Wohlbehagens

Verkauf der PAX-Obermatratzen: durch die Fachgeschäfte. Bezugsquellen: Altorfer AG, Wald (Zürch), Tel. (055) 3 14 10



# Wasch-Vollautomaten um Jahre vorau



### SCHULTHESS UNIVERSAL

 $16_{kg}$ 

Vollautomat wäscht, kocht zentrifugiert und trocknet

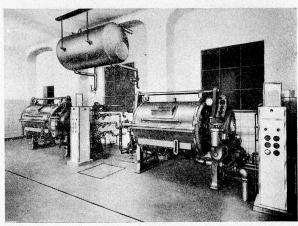


**SCHULTHESS** FRONTAL

4 Modelle in Grössen

25 kg 10 kg

Vollautomaten mit eingebauten Boilern



### **SCHULTHESS** ANLAGEN

20 150 kg

mit Kommandogerät «AUTOMATIC-WASHER»

Durch Lochkarten gesteuert kann jeder Waschmaschine der gewünschte Waschprozess diktiert werden.

### MASCHINENFABRIK AD. SCHULTHESS & CO. AG., ZÜRICH

Büro und Service Zürich, Stockerstr. 57, Tel. (051) 27 52 12 Büro und Service Lausanne, 16, Av. du Simplon, Tel. (021) 26 56 85

Büro und Service Bern, Wabersackerstrasse 117,

Tel. (031) 7 56 36